2026/1026

11.5.2026

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2026/1026 ÓN gCOIMISIÚN

an 8 Bealtaine 2026

maidir le síneadh a chur leis an maolú ar Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an bhfad íosta ón gcósta agus doimhneacht íosta na mara a dheonaítear do shaighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta* agus *Pseudaphya ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) in uiscí teorann áirithe de chuid na Spáinne (na hOileáin Bhailéaracha)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle an 21 Nollaig 2006 maidir le bearta bainistíochta i leith saothrú inbhuanaithe acmhainní iascaigh sa Mheánmhuir, lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1626/94 ([1]), agus go háirithe Airteagal 13(5) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le hAirteagal 13(1) de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006, cuirtear toirmeasc ar úsáid trealamh iascaireachta tarraingthe laistigh de 3 mhuirmhíle amach ón gcósta nó laistigh den iseabat 50 m i gcás ina mbaintear amach an doimhneacht sin ag fad níos giorra ón gcósta.

(2) Arna iarraidh sin do Bhallstát, tá an Coimisiún le maolú ar Airteagal 13(1), an chéad fhomhír, de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 a cheadú, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 13(5) agus (9) den Rialachán sin.

(3) Rinne an Coimisiún maolú den sórt sin chun úsáid saighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta* agus *Pseudaphya ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) laistigh d'uiscí teorann na Spáinne de chuid na nOileán Bailéarach a cheadú den chéad uair go dtí an 6 Nollaig 2016 le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1233/2013 ón gCoimisiún ([2]). Deonaíodh roinnt síntí leis an maolú sin agus deonaíodh an síneadh deiridh le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2024/755 ón gCoimisiún ([3]) agus rachaidh an síneadh sin in éag an 30 Aibreán 2026.

(4) Leasaigh Pobal Féinrialaitheach na nOileán Bailéarach a phlean bainistíochta ([4]) an 15 Nollaig 2023 ([5]) agus chuir sé tuarascálacha faireacháin maidir lena chur chun feidhme isteach go tráthrialta. D'iarr an Spáinn go gcuirfí síneadh leis an maolú i mí Dheireadh Fómhair 2025.

(5) Le linn an 80ú seisiún iomlánach den Choiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch um Iascach (CETEI) i mí na Samhna 2025, rinne sé measúnú ar an iarratas maidir le síneadh a chur leis an maolú, na sonraí tacaíochta agus na tuarascálacha monatóireachta ([6]). Tháinig CETEI ar an gconclúid, i gcás iascach traidisiúnta *tirada* ar na hOileáin Bhailéaracha, go gcomhlíontar na coinníollacha maidir leis an maolú ar fhad cósta. Thug an Spáinn gealltanas ([7]) tabhairt faoi staidéar tiomnaithe chun an forluí spásúil idir *Posidonia oceanica* agus meánna a mheas agus fianaise láidir a sholáthar gur beag an tionchar ar leapacha féir mara *Posidonia*.

([1]) IO L 409, 30.12.2006, lch. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj.

([2]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1233/2013 ón gCoimisiún an 29 Samhain 2013 lena mbunaítear maolú ar Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 a mhéid a bhaineann leis an bhfad íosta ón gcósta agus doimhneacht íosta na mara maidir le saighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta agus Pseudaphia ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) in uiscí teorann áirithe de chuid na Spáinne (na hOileáin Bhailéaracha) (IO L 322, 3.12.2013, lch. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1233/oj).

([3]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2024/755 ón gCoimisiún an 29 Feabhra 2024 maidir le síneadh a chur leis an maolú ar Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an bhfad íosta ón gcósta agus doimhneacht íosta na mara a dheonaítear do shaighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta* agus *Pseudaphia ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) in uiscí teorann áirithe de chuid na Spáinne (na hOileáin Bhailéaracha) (IO L, 2024/755, 1.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/755/oj).

([4]) Decreto 19/2019, de 15 de marzo, por el que se establece el Plan de Gestión Pluriinsular para la PESCA con Artes de Tiro Tradicionales en aguas de las Illes Balears (BOIB núm. 035, de marzo de 2019, p. 9442).

([5]) Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

([6]) *An Coiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch um Iascach (CETEI) – an 80ú Tuarascáil iomlánach (STECF-PLEN-25-03)*, Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh, Lucsamburg, 2025 (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

([7]) 11 Feabhra 2026.

(6) Comhlíonann an maolú a d'iarr an Spáinn na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 13(5) agus (9) de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006.

(7) Go háirithe, tá srianta sonracha geografacha ann i bhfianaise mhéid theoranta na scairbhe ilchríochaí agus mhéid theoranta na meánna intrálaeireachta, ós rud é go bhfuil an spriocspeiceas teoranta go heisiach do chriosanna áirithe sna limistéir chósta ag doimhneacht níos lú ná 50 méadar.

(8) Thairis sin, ní ráthaítear aon mhéadú ar an iarracht iascaireachta sa phlean bainistithe. Ní eiseofar údaruithe iascaireachta ach do 55 shoitheach ar a mhéad, a bhfuil údarú iascaireacht acu agus atá liostaithe cheana sa phlean bainistithe, nach mó ná 12 m a méid agus nach mó ná 198,5 kW a gcumhacht.

(9) Níl aon tionchar mór ag an iascach ar an muirthimpeallacht, ós rud é go dtarlaítear saighní báid sa cholún uisce agus nach mbíonn siad i dteagmháil le grinneall na farraige. Mar gheall ar úsáid sondálaithe fuaime, tá an t-iascach an-roghnaíoch agus tá líon beag foghabhálacha aige. Thairis sin, déantar gabhálacha de thaisme a scaoileadh saor láithreach agus iad beo agus gabhann inmharthanacht an-ard leo.

(10) Ní dhírítear ar cheifileapóid le saighní báid.

(11) Ní féidir tabhairt faoin iascach le trealamh eile, ós rud é gurb iad na saighní báid an t-aon trealamh rialáilte amháin a cheadaítear chun na trí spriocspeiceas sin a ghabháil agus lena mbaineann iompraíocht scolaíochta in uiscí éadoimhne cósta.

(12) Baineann an iarraidh le gníomhaíochtaí iascaireachta atá údaraithe cheana ag an Spáinn, le haghaidh soithí atá cláraithe in Áireamh Náisiúnta na Spáinne um Chabhlaigh Iascaireachta Oibríochtúla agus a bhfuil cuntas teiste acu san iascach ar feadh tréimhse níos faide ná 5 bliana.

(13) Comhlíonann an t-iascach lena mbaineann ceanglais Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006, ós rud é go gcuirtear toirmeasc ar iascaireacht ós cionn gnáthóga *Posidonia oceanica*, méarla agus coiréilíneacha leis an bplean bainistithe.

(14) Áirítear sa phlean bainistithe ([8]) a ghlac an Spáinn bearta chun faireachán a dhéanamh ar an iascach.

(15) D'údaraigh an Spáinn roimhe seo maolú ar an mogallmhéid íosta a leagtar síos in Airteagal 9 de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ar bhonn chomhlíonadh cheanglais Airteagal 9(7) den Rialachán sin i bhfianaise chineál an-roghnaíoch na n-iascach lena mbaineann, i bhfianaise na héifeachta diomaibhsí atá aige sin ar an muirthimpeallacht agus toisc go bhfuil feidhm ag fomhír 1 d'Airteagal 4(1) den Rialachán sin.

(16) Maidir leis na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 9 de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 agus cé gur scriosadh an tAirteagal sin le Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([9]), ceadaítear le pointe 4 de Chuid B d'Iarscríbhinn IX a ghabhann leis an dara Rialachán, ar bhonn coinníollacha dá dtagraítear ina Airteagal 15(5), leanúint ar aghaidh ag cur maoluithe i bhfeidhm ar mhogallmhéideanna íosta a eisíodh faoi chuimsiú Airteagal 9 de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 agus a raibh feidhm acu an 14 Lúnasa 2019.

(17) Comhlíonann an síneadh a d'iarr an Spáinn na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 15(5) de Rialachán (AE) 2019/1241 agus pointe 4 de Chuid B d'Iarscríbhinn IX a ghabhann leis an Rialachán sin. Ní thagann meath ar na caighdeáin roghnaíochta mar thoradh ar an maolú sin, go háirithe i dtéarmaí méadú ar ghabhálacha iasc óg. Is é is aidhm dó na cuspóirí agus na spriocanna a leagtar amach in Airteagail 3 agus 4 de Rialachán (AE) 2019/1241 a bhaint amach.

([8]) Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

([9]) Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le hacmhainní iascaigh a chaomhnú agus éiceachórais mhuirí a chosaint trí bhearta teicniúla, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1967/2006 agus (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus Rialacháin (AE) Uimh. 1380/2013, (AE) 2016/1139, (AE) 2018/973, (AE) 2019/472 agus (AE) 2019/1022 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 894/97, (CE) Uimh. 850/98, (CE) Uimh. 2549/2000, (CE) Uimh. 254/2002, (CE) Uimh. 812/2004 agus (CE) Uimh. 2187/2005 ón gComhairle (IO L 198, 25.7.2019, lch. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

(18) Déantar an t-iascach lena mbaineann a rialú sa phlean bainistithe a ghlac an Spáinn lena áirithiú gur fíorbheag iad gabhálacha na speiceas a luaitear in Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1241.

(19) Comhlíonann na gníomhaíochtaí iascaireachta lena mbaineann na ceanglais taifeadta a leagtar síos in Airteagal 14 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle ([10]).

(20) Bíonn an t-iascach lena mbaineann ar siúl ag fad an-ghearr ón gcósta agus, dá bhrí sin, ní chuireann sé isteach ar ghníomhaíochtaí iascaireachta soithí eile.

(21) Dá bhrí sin, ba cheart an maolú a iarradh a dheonú.

(22) Trí fhad an mhaolaithe a theorannú, beifear in ann bearta bainistithe ceartaitheacha a chur i bhfeidhm go tapa i gcás ina léiríonn an faireachán ar an bplean bainistithe go bhfuil drochstádas caomhantais ag an stoc saothraithe, agus feabhas á chur ar an mbunús eolaíoch le plean bainistithe feabhsaithe. Ba cheart deireadh an mhaolaithe a shocrú ag deireadh an tséasúir iascaireachta. Dá réir sin, ba cheart feidhm a bheith ag an maolú go dtí an 30 Aibreán 2029.

(23) Ós rud é go rachaidh an maolú a deonaíodh le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1243 ón gCoimisiún ([11]) in éag an 30 Aibreán 2026, ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán se ón 1 Bealtaine 2026 chun leanúnachas dlíthiúil a áirithiú.

(24) Ar chúiseanna deimhneachta dlíthiúla ba cheart an Rialachán seo a theacht i bhfeidhm mar ábhar práinne.

(25) Tá an Rialachán seo gan dochar do sheasamh an Choimisiúin maidir le comhlíontacht na gníomhaíochta a chumhdaítear leis an maolú seo le reachtaíocht eile de chuid an Aontais, go háirithe Treoir 92/43/CEE ón gComhairle ([12]).

(26) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste um Iascach agus Dobharshaothrú,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Maolú

Ní bheidh feidhm ag an gcéad fhomhír d'Airteagal 13(1) de Rialachán (CE) 1967/2006 maidir le soithí a úsáideann saighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta* agus *Pseudaphya ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) laistigh d'uiscí teorann na Spáinne de chuid na nOileán Bailéarach agus a chomhlíonann na coinníollacha seo a leanas:

(a) tá siad siad cláraithe san áireamh muirí atá á bhainistiú ag Ard-Stiúrthóireacht na hIascaireachta agus Mhuirthimpeallacht na nOileán Bailéarach;

(b) tá cuntas teiste acu san iascach ar feadh tréimhse níos faide ná 5 bliana agus ní bheidh aon mhéadú sa todhchaí ar an iarracht iascaireachta a dhéantar mar gheall orthu;

(c) tá údarú iascaireachta acu agus feidhmíonn siad faoin bplean bainistithe a ghlac an Spáinn i gcomhréir le hAirteagal 19(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006.

([10]) Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009 lena mbunaítear córas rialaithe de chuid an Aontais chun comhlíonadh rialacha an Chomhbheartais Iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 847/96, (CE) Uimh. 2371/2002, (CE) Uimh. 811/2004, (CE) Uimh. 768/2005, (CE) Uimh. 2115/2005, (CE) Uimh. 2166/2005, (CE) Uimh. 388/2006, (CE) Uimh. 509/2007, (CE) Uimh. 676/2007, (CE) Uimh. 1098/2007, (CE) Uimh. 1300/2008 agus (CE) Uimh. 1342/2008 agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1627/94 agus (CE) Uimh. 1966/2006 (IO L 343, 22.12.2009, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

([11]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1243 ón gCoimisiún an 1 Meán Fómhair 2020 maidir le síneadh a chur leis an maolú ar Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an bhfad íosta ón gcósta agus doimhneacht íosta na mara maidir le saighní báid lena ndéantar iascaireacht ar an mac siobháin trédhearcach agus ar mhac siobháin Ferrer (*Aphia minuta* agus *Pseudaphia ferreri*) agus ar an bpicréal (*Spicara smaris*) in uiscí teorann áirithe de chuid na Spáinne (na hOileáin Bhailéaracha) (IO L 286, 2.9.2020, lch. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1243/oj).

([12]) Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fauna agus flora fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.7.1992, lch. 7, http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

Airteagal 2

Plean faireacháin agus tuairisciú

Déanfaidh an Spáinn tuarascáil arna tarraingt suas i gcomhréir leis an bplean faireacháin a bunaíodh sa phlean bainistithe dá dtagraítear in Airteagal 1(c) a chur in iúl don Choimisiún den chéad uair faoin 30 Meán Fómhair 2027 agus gach 12 mhí ina dhiaidh sin.

Airteagal 3

Teacht i bhfeidhm agus an tréimhse cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Bealtaine 2026 go dtí an 30 Aibreán 2029.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit uile.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 8 Bealtaine 2026.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN